

**BATI DİLLERİ VE EDEBİYATLARI BÖLÜMÜ**  
**FRANSIZCA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK ANABİLİM DALI**  
**PROGRAM ÖĞRETİM AMAÇLARI (2020)**

<b>PROGRAM ÖĞRETİM AMAÇLARI (PÖA)</b>	
PÖA-1	<b>Mütercim-Tercümanlık mesleğini tanır ve meslekteki gelişmeleri sürekli takip eder.</b>
	1.1. Mütercim-Tercümanlık mesleğinin geçmişten-günümüze geçirdiği süreci bilir.
	1.2. Meslek etiği, yasal çerçevesi ve deontolojisi hakkında sürekli bilgilerini günceller.
PÖA-2	<b>Mütercim-Tercümanlık mesleğinin yeterliliklerine sahip olur.</b>
	2.1. Anadilini bütün üslup düzeyleriyle yetkin bir biçimde kullanır
	2.2. En az iki yabancı dili çeviri yapabilecek düzeyde bilir ve bu çalışma dillerinin ait olduğu kültürleri iyi derecede tanır ve izler.
	2.3. Üçüncü bir yabancı dili temel düzeyde bilir ve geliştirme bilincine sahip olur.
PÖA-3	<b>Ulusal ve uluslararası çeviri piyasasında çalışır.</b>
	3.1. Kaynak dildeki her türde ve her düzeyde yazılmış bir metnin erek dile çevirisini yapar. (8. çıktı)
	3.2. Çeviri odaklı terminoloji çalışması yapabilmek için gerekli tüm donanıma sahip olur.
	3.3. Bireysel ya da belli bir proje ekibi bünyesinde yetkin bir biçimde çalışır.
	3.4. Sözlü ve yazılı çeviri türlerini ve piyasadaki uygulama şekillerini bilir ve uygular.
PÖA--4	<b>Çeviri mesleğinin güncel sorun ve çözümlerini takip eder.</b>
	4.1. Çevirinin disiplinlerarası ve kültürlerarası doğasının bilincinde olur.
	4.3. Çeviri dünyasındaki yenilikleri izler.